

## UTTAN ÚR HEIMI

### Góð partabrov

Tey, sum eiga partabrov í norsku alivinnuni, hava gjørt kvetti teir seinastu dagarnar, tí virðið á partabrovunum hevur verið stóðugt hækkaði. Orsøkin er, at laksaprísurin hevur verið hækkaði, samstundis vandin fyri einari nýggjari kvotuskipan og minstapris á ES-marknaðinum er lítil.

Aftenposten skrivar, at partabrovini í Fjord Seafood Group eru hækkað úr 2,00 krónum í 2,50 krónur, í Lerøy Seafood Group eru tey hækkað úr 29,00 í 32,50 krónur, og í Domstein er partabrovavirðið hækkað úr 5,00 í 5,50 krónur. Eisini tey, sum eiga partabrov í stórfyrítøkuni Pan Fish, hava fingið ágóða av teimum batnaðu útlitunum. Har eru partabrovini fallin úr 4,00 krónum í 1,30 krónu teir báðar seinastu mánaðarnar, men nú er fallið stóðgað.

Aftenposten skrivar, at viðurskiptini á ES-marknaðinum eru við at koma í rættlag, eftir at ES setti verjultøk í verk í august. Tey fara úr gildi 6. februar næsta ár.

### Lúgva illa

Í USA vísir ein kanning, at fólk aftra seg ikki við at gera ov nógv av ella at lúgva, tá tey søkja starv.

Felagið Challenger, Gray & Christmas hevur kannað 249.000 umsóknir, og úrslitið var, at í 52 prosentum av umsóknunum veik innihaldið frá veruleikanum. Eitt nú lögdu fólk eitt sindur afturat, tá tey skuldu upplýsa, hvørjar karakterir tey høvdu fingið í skúlanum. Onnur sögdu seg hava havt hægri stov, enn tey í veruleikanum høvdu havt, og fleiri sögdu seg forvinna meiri í løn, enn tey í veruleikanum gjørd. Ja, tað eru eisini tey, sum siga seg hava arbeitt hjá fyrítøkum, sum als ikki eru til, og summi siga seg hava útint brogd, sum heldur ikki eru í samsvari við veruleikan.

Sambært Challenger, Gray & Christmas eru tað bara teir fægstu arbeiðsgevararnir, sum varnast skeivleikarnar í umsóknunum, tí kanningin kemur til ta niðurstøðu, at bara 15 prosent av umsóknunum verða kannaðar.

### Skuldin veksur

Týska stjórnin hevur lagt fram sítt figgjárlógaruppskot fyri 2005, og tað vísir, at týski ríkiskasin nýðist at læna 22 milliardir evrur næsta ár, soleiðis at almenna skuldin kemur upp á 1,4 billión evrur.

Andstøðan er í øðini og leggur stjórnina undir at skuldarbinda týska fólkið fleiri ættarlið fram í tíðina. Men Gerhard Schröder, kanslari, vísir atfinningunum aftur. Í einari roðu mikudagin segði hann, at týski útflutningurin er veksandi, og at ávís framstig eru at siggja aðrastaðni eisini. At Opel og aðrar fyrítøkur eru illa fyri, kann stjórnin ikki lastast fyri, tí í flestu førum eru tað leiðslurnar, sum hava skyldina. Politikararnir skulu ikki stýra fyrítøkunum, men útvega teimum teir neyðugu karmarnar, og tað er tað, vit gera, segði Gerhard Schröder.

Men andstøðan heldur ta almennu skuldina vera alt ov stóra. Talsmaðurin hjá CSU, Michael Glos, segði mikudagin, at nú er skuldin so stór, at hvør einasti nýføðingur fær eina skuld upp á 82.000 evrur í vøggugávu frá tí almenna.

### Djór til heiður og æru

Í Bretlandi hava myndugleikarnir nú heiðrað djór, sum hava gjørt tænastrá hjá bretsku herinum. Tað hendi, tá Anna prinsessa fyrr í vikuni avdúkaði eina standmynd, sum vísir tvey klyvjadjór við heritgerð. Aftan fyri tey ganga eitt ross, ein hundur og fleiri onnur djór.

Rithøvundurin Jilly Cooper, sum í fleiri ár hevur roynt at fáa myndugleikarnar at heiðra djórini, sum gjørdur tænastrá í bretsku herinum, segði undir hátíðarhaldinum, at í seinastu öld brúktu bretar fleiri milliónir djór til her-tænastrá, og at flestu teirra lótu lív. Hildið verður, at átta milliónir ross doyðu í tænastrá hjá bretsku herinum undir fyrra heimsbardaga, tey flestu av møði, sjúku ella svongd, og bretar brúktu eisini fleiri hundraðtúsund brævdugvur í teimum báðum heimsbardogunum.

Bretar hava eisini eina skipan, har djór og fuglar kunnu fáa heiðurstekin fyri serligan dugnaskap í kríggi. Higartil hava 60 djór og fuglar fingið hetta heiðurstekinið.



Viktor Jusztjenko framman fyri teirri stóru mannfjöldini í miðbýnum í Kiev

## Mæla til aðalverkfall og avbyrgingar

**Andstøðan í Ukraina ætlar sær nú at seta harðari tiltøk í verk fyri at noyða stjórnina at ógilda úrslitið av forsetavalinum. Samstundis ávarar stjórnin Vesturheimin ímóti at leggja upp**

#### UKRAINA

Arni Joensen  
fartekst@mail.dk

Frælsisgøtan í Kiev hevur teir seinastu dagarnar verið karmur um tiltøkini hjá andstøðuni, sum heldur uppá, at hennara forsetaval-evni, Viktor Jusztjenko, vann valið seinasta sunnudag, men nú ætlar andstøðan at herða tiltøkini.

Formaðurin í sosialistaflokkinum, Oleksander Moroz, sum er ein av stuðlunum hjá Jusztjenko, segði í gjár, at ætlanin er at skipa fyri aðalverkfalli um alt landið. Harafturat verða allar verksmiðjur stongdar, skúlarnir verða eisini

stongdir, og øll tokferðsla verður lögð lami.

Viktor Jusztjenko hevur mælt Vesturheiminum til at gera sína ávirkan galdandi, men Leonid Kutsjima, forseti, ávarar Vesturheimin ímóti at leggja seg út í innanhýsis ukrainsk viðurskipti.

Amerikanski stjórnin hevur mælt ukrainsku myndugleikunum til at loysa kreppuna í sátt og semju, og Colin Powell, uttanríkisráðharri, segði mikukvöldið, at USA fylgir gjølla við gongdini.

– Ber ukrainska stjórnin seg ikki rætt at, fær tað avleiðingar fyri viðurskiptini okkara millum, segði Powell. Um somu tíð kunn-gjordi kanadiska stjórnin, at ukrainska stjórnin hevur fulla ábyrgd av tí, sum hendir í landinum.

ES og NATO hava mælt ukrainsku myndugleikunum til at ógilda valúrslitið. Russland sigur haraftur-í móti, at úrslitið var í lagi.

## Røkke aftur í oljuna

**Aker Kværner, sum Kjell Inge Røkke eigur meirilutan í, hevur fingið tilbøð um at yvirtaka fleiri olju- og gassleiðir í bretskum og donskum øki.**

#### OLJUVINNA

Arni Joensen  
fartekst@mail.dk

Aker Kværner stovnaði á sinni felagið Aker Energy, sum var uppi í oljuleiting í norsktum øki, men tá Aker Kværner bleiv umskipað, bleiv oljufelagið selt burturúr.

Men Kjell Inge Røkke hevur kortini ikki slept oljuni. Aker Kværner rekur eitt oljuøki í bretskum øki

saman við Amerada Hess, og nú hevur felagið fingið tilbøð um at yvirtaka fleiri øki í donskum og bretskum sjógvi, skrivar Aftenposten. Talan er um øki, har framleiðslan er farin at minka. Bæði í bretskum, donskum og norsktum øki eru fleiri brunnar, sum eru um at tømast, og tað eru slíkar brunnar, Aker Kværner hevur fingið tilbøð um at tøma.

Inge K. Hansen, stjóri í

Aker Kværner, sigur við Aftenposten, at arbeiðið í bretskum og donskum øki skal stýrast úr Aberdeen. Hann leggur dent á, at felagið skal ikki sammetast við tey vanligu oljufeløgini, men heldur sum ein liður í oljuvinnuni.

– Okkara lutur kann roknast sum eitt ikast fyri at fáa fatúr á teimum seinastu dropunum, sigur Inge K. Hansen, sum fyrr hevur verið stjóri í Statoil.

